



CITY OF CHICAGO



CHICAGO DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH

歧视违反了法律

芝加哥公共卫生局 (Chicago Department of Public Health, CDPH)

遵守适用的联邦民权法，禁止基于种族、肤色、民族、年龄、残疾状况或性别的歧视。CDPH 禁止因为种族、肤色、民族、年龄、残疾状况或性别而排挤或区别对待人。

CDPH：

- 为残疾人提供免费的协助和服务，帮助他们有效地与我们沟通，例如：合格的手语翻译
- 其他格式的书面信息（大字版、音频、方便的电子格式、其他格式）
- 向母语不是英语的人提供免费的语言服务，例如：合格的口译
- 以其他语言书写的信息

如果您需要协助和服务，例如残疾人翻译；或者需要语言协助服务，例如文档翻译或口译，可以通知任何 CDPH。

如果您认为 CDPH

未能提供这些服务或者存在基于种族、肤色、民族、年龄、残疾状况的歧视，可以向任何 CDPH 地点的任何 CDPH 计划主管提出申诉。

您也可以通过民权办公室投诉门户 (<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>)

以电子方式向美国卫生与公众服务部 (U.S. Department of Health and Human Services)、民权办公室 (Office for Civil Rights)

提出民权投诉，或者邮寄或打电话投诉，地址和电话号码如下：U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) 投诉表格位于

<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>。